

# ENTRE DISCURSOS, DESFILES Y DISFRACES: ROLES DE LAS MUJERES EN LAS FIESTAS DE LA INDEPENDENCIA DE CARTAGENA, 1930 – 1970

KEVIN HERNÁNDEZ DURANGO  
Estudiante del Programa de Historia,  
Universidad de Cartagena.

## RESUMEN

Este artículo mostrará una breve descripción de lo que ha hecho a la mujer cartagenera participe de la organización y de las celebraciones por la gesta independentista del 11 de noviembre de 1811. El objetivo es presentar cómo a través de los discursos, desfiles y disfraces las mujeres encontraban representaciones socioculturales para compartir sus pensamientos sobre el goce y el jolgorio por las festividades novembrinas.

## PALABRAS CLAVE

Fiesta, Mujer, Desfile, Discurso, Disfrace.

## *BETWEEN SPEECHES, PARADES AND COSTUMES: ROLE OF THE WOMEN IN THE INDEPENDENCE CELEBRATIONS OF CARTAGENA, 1930 - 1970*

## ABSTRACT

This article will show a brief description of what has made the Cartagena woman participate in the organization and celebrations for the independence proclamation of November 11, 1811. The objective is to present how through speeches, parades and disguises women they found sociocultural representations to share their thoughts on the enjoyment and the fun for the novembrinas festivities.

## KEYWORDS

Party, Woman, Parade, Speech, Costume.

*Viva la mujer cartagenera, viva. Viva esa niña que se celebra a todo gusto el jolgorio de las fiestas de la independencia del ‘corralito de piedra’.*

*“canto a la mujer cartagenera”.*

## Las fiestas del Once de Noviembre: una mirada a las mujeres más allá de los concursos de belleza

*Destaca el diario La Razón en su edición del 23 de octubre de 1937 el empeño de la Junta del Once de Noviembre en preparar actos “que revistan de pompa y de esplendor esos días en que Cartagena abandona su acostumbrado espíritu melindroso y recatado, y se entrega de lleno al jolgorio, a la mascarada y al recuerdo de los hechos que la convirtieron en centro de portentosas hazañas y en vigilante, y desvelado centinela de la nacionalidad”.*

### Tributo a las Fiestas de Cartagena

Las celebraciones independentistas en Cartagena, son una conmemoración que por más de diez décadas se realizado en conmemoración de las diferentes luchas que vivió la población cartagenera en contra del régimen de los españoles y que buscaban la libertad de todo un pueblo<sup>3</sup>. Cartagena es una de las principales ciudades colombianas y una de las más representativas en época fiestera.

Las fiestas novembrinas identifican a la población cartagenera de tal manera que se ha convertido en la tradición más esperada y defendida por el mismo pueblo a través de los años. Tiempo atrás, la celebración de la Independencia de Cartagena era una fiesta que tenía como misión recordar los días gloriosos de nuestra historia<sup>4</sup>. A partir de esto, las celebraciones se han convertido

en algo tan típico que en esos días une a distintos grupos sociales de la ciudad. Hoy en día, la Independencia de Cartagena se celebra dentro del marco de las coloridas Fiestas de Noviembre, llenas de elementos carnavalescos, tales como los desfiles en carrozas y las comparsas de bailes típicos inspirados en ritmos africanos y del Caribe.

Así pues, la ciudad rememora cada noviembre dicha gesta con celebraciones culturales y sociales que expresan el sentir festivo de gran parte de la población cartagenera, y así de esta manera es que el Once de noviembre obtiene su esplendoroso significado y valor histórico.

Ahora bien, este trabajo tratara especialmente sobre la importancia de las mujeres cartageneras dentro de la organización social y cultural de las celebraciones novembrinas. Desde Teresa Pizarro, vicepresidenta del Concurso Nacional de Belleza (desde el año de 1966 hasta 1995) y de programas para el desarrollo integral de las mujeres dentro de las fiestas de independencia, María Clara Lemaitre y Tatiana Palmeth, integrantes de la Junta Organizadora de las Fiestas del Once de Noviembre. Estas señoras eran las encargadas de mantener la tradición y que la ciudad tuviera memoria sobre lo que se estaba celebrando. Ellas también creaban los disfraces y los discursos que les daban vida a los personajes característicos del Once de Noviembre, y de esta manera la costumbre se transmitía a sus hijas y nietas. Así lo explica Edgar Gutiérrez:

*Las crónicas de prensa mencionan genéricamente lo relacionado con las danzas, comparsas y disfraces, sus descripciones son parcas, aunque algunos logran realzarlos en sus detalles. En cambio, la tradición oral popular rememora con particular entusiasmo las danzas, comparsas y disfraces. Enarbolar “la bandera” era un orgullo en los desfiles de las festividades del Once de Noviembre y evocan entre otras las siguientes: la danza del Tigre, las de las cintas, los gallinazos, la pandilla de los monos, los payasos, de Moní Moná, los diablos, los diablitos espejos, los marineros, disfraces alusivos a los animales<sup>5</sup>.*

1 Archivo histórico de El Universal [EU], Cartagena, “Canto a la mujer cartagenera”, febrero 28 del 2014, p. 20-22.

2 Diario La Razón”, en Archivo histórico de Cartagena, Tributo a las Fiestas de Cartagena, Cartagena, agosto 26 del 2015, p. 15-17.

3 [EU], Las fiestas de independencia, Cartagena, agosto 28 del 2015.

4 Periódico El Espectador de Bogotá. “Las fiestas y el pueblo”, visto: 25 de febrero del 2014

5 Édgar Gutiérrez Sierra, Fiestas: once de noviembre en Cartagena de Indias. Manifestaciones artísticas, cultura popular, 1910 – 1930, Editorial Lealon, Medellín, 2000, p. 179.

La máxima expresión de las fiestas de independencia se ve reflejadas en los desfiles y los disfraces, los cuales tenían como función otorgarle mística y simbología festiva para las celebraciones que se realizaban en la ciudad; cabe aclarar que los desfiles van más allá de los concursos de belleza. Estos se elaboraban en la Junta Patriótica de Señoras<sup>6</sup>, precedida por Emery Barrios, con el objetivo de mostrar sus valores y de crear áreas de esparcimiento entre las mujeres.

A través de los años, diferentes estudios han tratado de demostrar que el papel de la mujer dentro de las celebraciones novembrinas no solamente va ligado a los reinados y desfiles de bellezas. Alberto Abello Vives en sus investigaciones acerca de la importancia histórica del Once de Noviembre logra hacer visible a una mujer que organiza, difundió y crea discursos realzando, y haciéndole saber al pueblo cartagenero, lo que se celebraba en la ciudad desde el primer día hasta onceavo del mes de noviembre<sup>7</sup>.

Dentro de toda la simbología festiva creada alrededor de la mujer se destaca la participación de muchas en el Reinado Popular de la Independencia, en el cual concursaban los barrios de toda la ciudad. A través de desfiles y disfraces las candidatas creaban diferentes discursos con el fin de hacerle saber a su barrio lo que se estaba celebrando en toda Cartagena. Muchas de las mujeres que pasaron con el correr de los años por Reinado Popular, dejaron un legado de gran importancia porque su participación iba más allá de mostrar su belleza natural, y su mayor objetivo era buscar mejoras públicas para sus distintos barrios.

En la historia del Once de Noviembre se encuentra inscrito el nombre de Amira Mouthón,

---

<sup>6</sup> No se sabe con exactitud la fecha sobre la creación de la Junta, pero Edgar Gutiérrez Sierra en su libro *“Fiestas: once de noviembre en Cartagena de Indias. Manifestaciones artísticas, cultura popular, 1910 – 1930”*, entre los años de 1909 y 1911. Para tener más conocimiento sobre la creación y funcionamiento de la Junta Patriótica de Señoras se necesitaría una investigación a fondo sobre el tema.

<sup>7</sup> Alberto Abello Vives, *11 de noviembre*, Consultado en <http://www.elespectador.com/noticias/nacional/11-de-noviembre-articulo-527957> (26 de febrero de 2016)

la reina de reinas de pueblo cartagenero, se le conoce así por todas las obras sociales que realizó a lo largo y ancho de la ciudad. De esta manera, los medios escritos de la ciudad describen su papel, tanto en el Reinado Popular como en su vida personal:

*La junta organizadora contó con el apoyo del comercio y las entidades públicas para la financiación de la fiesta, y se estableció un reinado entre los barrios de la ciudad, siendo ganadora la que alcanzara el mayor número de votos, que eran vendidos para acopiar recursos que financiaran la celebración. En la elección participaron representantes de los barrios La Quinta, Lo Amador, Torices, San Diego, La Catedral, Manga y Getsemaní. Amirita I fue la ganadora por haber vendido 5.700 votos recaudando \$570. Aunque la reina apenas iba a cumplir 15 años, en sus discursos y pronunciamientos expresó su regocijo por la aprobación en tercer debate de un proyecto de ley sobre el alcantarillado para Cartagena, participó en la colocación de la primera piedra para edificar la Escuela de Artes y Oficios, y se dirigió al Concejo Municipal para exhortarlo con miras a mejorar los espacios urbanos de la ciudad, la higiene pública, la educación primaria y su barrio San Diego<sup>8</sup>.*

Amira Mouthón mantiene vivos, a sus 93 años, todos los recuerdos de su reinado. Sus primas y amigas organizaron los bailes para vender los votos y recaudar fondos, los artistas le dedicaron poemas, canciones y muchas notas de prensa. Las palabras de su coronación el 9 de noviembre de 1937 las escribió Daniel Lemaitre. Terminó sus estudios en la Escuela Normal de Señoritas, tuvo 7 hijos con el ingeniero Carlos Crismatt Araujo y su vida la dedicó a la docencia, la labor cívica y la defensa de los derechos de la mujer. Es la perdurable soberana de los cartageneros<sup>9</sup>.

Las fotografías y las imágenes nos permiten ver cómo era la vestimenta que usaban las mujeres de la época para festejar las celebraciones

---

<sup>8</sup> Gina Ruz Rojas, Cartagena: reinas, fiesta e independencia, Credencial Historia, Cartagena, 2011, p. 5.

<sup>9</sup> Entrevista concedida a la sección *“Brisas novembrinas”* del periódico El Universal de Cartagena, en el año de 1977 con razón al aniversario cuarenta de su nombramiento como reina popular de la Independencia. “La Reina de los cartageneros”, en [EU], Cartagena, septiembre 28 del 2015.



Amira Mouthón, primera reina de las festividades del 11 de noviembre en Cartagena en el año 1937. Archivo del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena de Indias (IPCC), 2015.



Disfraces típicos de la época de los 30's y 40's para disfrutar de los días novembrinos en la ciudad. Archivo del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena de Indias (IPCC), 2015.



Coches realizados por las mujeres con el fin de expresar sus conocimientos sobre la historia del Once de Noviembre. Biblioteca Luis Ángel Arango, fototeca virtual, Revista Credencial Historia, 2016.



Concurso Nacional de Belleza, 1960. p, 9.



independentistas. En esta imagen, podemos observar, en la década de los sesentas, los trajes que llevaban las mujeres a los desfiles que se realizaban a cabo en la ciudad durante las festividades novembrinas. La mujer cartagenera se caracterizaba por usar disfraces coloridas en esos días, ya que de esa manera participaba activamente de los festejos que se recorrían los distintos barrios de Cartagena.

## Conclusiones

El Desfile de la Independencia, que se hace el 11 de noviembre sin importar el día que caiga, con participación de danzas, músicas, disfraces, comparsas y candidatas populares cuyo objetivo es que la atención y valoración pública se concentre en los contenidos históricos, culturales y populares de la conmemoración, y en los actores festivos primordiales que expresan la creatividad popular, los valores ciudadanos y el espíritu festivo, y que viven, crean y recrean la ciudad todo el año<sup>10</sup>.

Este proceso ha demostrado que se puede adelantar un trabajo cultural interinstitucional serio, disciplinado, prolongado, no exento de tensiones, que espera seguir desvirtuando negaciones y prejuicios sobre las Fiestas y la cultura en el desarrollo de la ciudad<sup>11</sup>.

*Para Cartagena de Indias, una ciudad con profunda desigualdad social, discriminación racial y altos niveles de pobreza, el proceso de revitalización de las Fiestas de Independencia podría convertirse en un gran proyecto en la construcción de la ciudad del futuro, por su capacidad de ser expresión de la*

---

10 Enrique Luis Muñoz Vélez, *Cartagena festiva: el 11 de noviembre y sus signos culturales*, Cartagena, Corporación Concurso Nacional de Belleza, 2007, p. 46.

11 *El estudio de la cultura refleja un universo extenso y heterogéneo. Es un área que colinda con diversas disciplinas del conocimiento y que remite a estructuras y unidades del ser histórico. Si bien la cultura conlleva una fuerza material e inmaterial en su concepto, ésta es la base de las distintas prácticas, actitudes, pensamientos, formas, costumbres, modos de vida, artefactos, objetos y las distintas maneras de expresión de las sociedades humanas. La cultura se manifiesta como un entramado vivo y dinámico que late constantemente en la historia del hombre; la cultura va reflejando un complejo entramado de conocimientos, creencias, símbolos, arte, moral, ley, costumbres y cualquier otra facultad o hábito adquirido por el hombre como miembro de la sociedad.*

*multiculturalidad, de promover el encuentro social e intercultural y de convocar a toda la población en un festejo incluyente y más democrático, que celebra el inmenso patrimonio inmaterial de la ciudad, menos conocido, pero más rico que su patrimonio material<sup>12</sup>.*

El repertorio festivo en Cartagena de Indias manifiesta una participación y protagonismo de la mujer, esto lo hallamos en las celebraciones de los populares fandangos de los siglos XVIII y XIX, los cabildos y diversos reinados carnavalescos sobre todo a principios del siglo XX<sup>13</sup>.

Sea cual sea el año, las mujeres de Cartagena siempre tendrán un rol de mucha importancia en la organización y en el goce del jolgorio que se ocasiona a través de las fiestas del Once de Noviembre. Así pues, vemos que con el tiempo los diferentes actores festivos que hacen parte del entramado sociocultural aportan sus saberes y conocimientos con el objetivo de seguir manteniendo viva las tradiciones y costumbres que se desprenden de las celebraciones novembrinas.

Por último, esta breve investigación intenta acercarnos al papel que han jugado las mujeres en la historia de las celebraciones de las fiestas de la independencia en la ciudad de Cartagena. De esta forma, a través de trabajos realizados por otros autores, podemos analizar cómo y de qué manera era, y sigue siendo, la participación de la mujer cartagenera, ya sea en eventos socioculturales con discursos y disfraces, los cuales tenían como fin mantener viva la tradición para las futuras generaciones. Y está en nosotros, los nuevos curiosos de la historia, seguir reivindicando a través de nuevos estudios, nuevas problemáticas y enfoques lo importante que son los distintos actores que componen la sociedad cartagenera y el hecho de seguir en el proceso de fortalecimiento de las festividades de la independencia.

---

12 García Usta, Jorge. Por fin, ¿qué celebramos el 11?: La raya en el agua. En *El Periódico de Cartagena*. 7 de octubre de 1996.

13 Gutiérrez Sierra, Edgar, Pp. 203.

## BIBLIOGRAFÍA

- A H C
- Prensa
- El Universal, Cartagena. 1960.
- El Espectador, Bogotá. 2008.
- Diario La Razón, Bolívar. 2014.
- Revista Semana, Bogotá, 2016.
- Revista Credencial Historia, 2016.

### Fuentes secundarias

- Pablo Castro Hernández, Boris Araya y otros (ed.), *Estudios de Historia de la Cultura, Mentalidades, Económica y Social, N° 1*, Viña del Mar, Chile, 2012.
- Jorge García Usta, Por fin, ¿qué celebramos el 11?: La raya en el agua. En El Periódico de Cartagena. 7 de octubre de 1996.
- Gutiérrez Sierra Édgar, Fiestas: once de noviembre en Cartagena de Indias. Manifestaciones artísticas, cultura popular, 1910 – 1930, Lealon, Medellín, 2000.
- Luis Muñoz Vélez, *Cartagena festiva: el 11 de noviembre y sus signos culturales*, Cartagena, Corporación Concurso Nacional de Belleza, 2007.
- Gina Ruz Rojas, Cartagena: reinas, fiesta e independencia, Cartagena, en: *Credencial Historia*, Dossier: género en América Latina, 2011.